

INDEX I

Alphabetical index of first words of the poems from *Gitanjali*

Poem Nos	Poems	Page Nos.
XXIII	Art thou abroad on this stormy night	51
XCIV	At this time of my parting, wish me good luck	137
LIII	Beautiful is thy wristlet	85
XVIII	Clouds heap upon clouds and it darkens	37
LXXVI	Day after day, O lord of my life,	117
XLV	Have you not his silent steps?	73
XXVI	He came and sat by my side	53
LXXII	He it is, the innermost one,	112
X	Here is thy footstool	20
XV	I am here to sing thee songs	31
V	I ask for a moment's indulgence	15
C	I dive down into the depth of ocean of forms	147
XCIII	I have got my leave	133
XVI	I have had my invitation to this world's festival	34
XLVI	I know not from what distant time	79
III	I know not how thou singest	12
LXXVII	I know thee as my God and stand apart	121
XXI	I must launch out my boat	46
XCVIII	I will deck thee with trophies	143
CIII	In one salutation to thee, my God,	150
XXII	In deep shadow of rainy July	49
LXXXIV	It is the pang of separation	127
LV	Languor is upon your heart	88
LVII	Light, my light, the world-filling light	95
XXVII	Light, oh where is the light?	56
LXXXIII	Mother, I shall weave a chain of pearls for thy neck	125
XIV	My desires are many and my cry is pitiful	28
XXVIII	Obstinate are the trammels	64
XX	On the day when the lotus bloomed	42
LXXIV	The day is no more, the shadow is upon the earth	114
XIII	The song that I came to sing	24
XLIV	This is my delight, thus to wait	70
I	Thou hast made me endless	9
LXIII	Thou hast made me known to friends	103
LVI	Thus it is that thy joy in me so full	92
LXV	What divine drink wouldst thou have	106
XCVII	When my play was with thee	140
XXXIX	When the heart is hard and parched up	67
LIX	Yes, I know, this is nothing but thy love	98
XLIX	You came down from thy throne	82

INDEX II

Alphabetical index of first words of the original Bengali songs and names of makers of original notations

Songs	Original Notations	Page
<i>Aaji Jharher Raathey Thomaar</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	51
<i>Aaji Shraabon Ghana Gahan Mohey</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	49
<i>Aamaar Ei Pathh Chaaoyathei</i>	Dinendranath Tagore	70
<i>Aamaar Jaabaar Byalaathey</i>	Bhim Rao Shastri	137
<i>Aamaar Khyala Jakhan Chhilo</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	140
<i>Aamaarey Thoomi Ashes Korechho</i>	Dinendranath Tagore Bhim Rao Shastri	9
<i>Aamaar Milan Laagi Thoomi</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	79
<i>Aami Bahoo Baasanaay Praanponey</i>	Kangali Charan Sen	28
<i>Aami Hethha Thhaaki Shoodhoo</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	31
<i>Aalo Aamaar Aalo Ogo Aalo</i>	Bhim Rao Shastri Dr. Arnold A. Bake	95
<i>Aar Naai Rey Byala Naamlo</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	114
<i>Debotha Jeney Doorey Roi</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	121
<i>Ebaar Vaasiye Dithey Habey</i>	Dinendranath Tagore Bhim Rao Shastri	46
<i>Ei Tho (Jey) Thomaar Prem Ogo</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri Dr. Arnold A. Bake	98, 100
<i>Ekti Namaskaarey Pravoo</i>	Bhim Rao Shastri Dr. Arnold A. Bake	150
<i>Haar Maana Haar Paraabo Thomaar</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	143, 145
<i>Heri Aharaha Thomaara Biraha</i>	Surendranath Banerjee Dinendranath Tagore Bhim Rao Shastri	127
<i>Hethha Jey Gaan Gaaithey Aasaa</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	24
<i>Hey Mor Debotha, Voriya E Deha</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	106
<i>Jagathey Aananda Joggey Aamaar</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	34
<i>Jarhaaye Aachhey Baadha</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	64
<i>Jedin Footlo Kamal</i>	Bhim Rao Shastri	42
<i>Jethhaay Thhaakey Sabaar Aadham</i>	Bhim Rao Shastri	20

Songs	Original Notations	Page
<i>Jibana Jakhana Shookaaye Jaay</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	67
<i>Katho Aajaanaarey Jaanaailey</i>	Kangali Charan Sen	103
<i>Key Go Aanthar-thara Sey</i>	Dinendranath Tagore	112
<i>Kolaahal tho baaran holo</i>	Dinendranath Tagore Bhim Rao Shastri	130
<i>Kothhaay Aalo Kothhaay Orey Aalo</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	56, 60
<i>Megher Parey Megh Jomechhey</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri Dr. Arnold A. Bake	37, 39, 41
<i>Paarbi naa ki jog dithey ei chhandey rey</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	109
<i>Peyechhi Chhooti Vidaay Deho Vaai</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee	133, 135
<i>Prathidino Aami Hey Jibonasaami</i>	Kangali Charan Sen Dr. Arnold A. Bake	11
<i>Roop Saagorey Doob Diyechhi</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	147
<i>Sey Jey Paashey Esey Bosechhilo</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	53
<i>Soondara Batey Thabo Angada-khaani</i>	Bhim Rao Shastri	85
<i>Thaai Thomaar Aananda Aamaar</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	92
<i>Thabo Singhaasaner Aasan Hothey</i>	Surendranath Banerjee	82
<i>Thomaar Sonaar Thaalaay Saajaab Aaj</i>	Dinendranath Tagore Bhim Rao Shastri	125
<i>Thoomi Ektoo Kebol Bosthey Diyo</i>	Dinendranath Tagore Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	15, 17
<i>Thoomi Kyamon Korey Gaan Karo</i>	Bhim Rao Shastri Dr. Arnold A. Bake	12
<i>Thora Shoonis Ni Ki Shoonis Ni</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	73, 76
<i>Yakhono Ghor Vaangey Naa Jey</i>	Surendranath Banerjee Bhim Rao Shastri	88